

CHECKLIST – BANK ACCOUNT / NONEARNINGS GARNISHMENT PACKETS
(Lista de verificación – paquetes de cuenta bancaria / embargo sin ingresos)

CV/TJ _____

Printed Name of Attorney Signing the Certification
(Nombre en letra de molde del abogado firmando el certificado)

Instructions: Review each garnishment packet thoroughly before submission. Place a check mark next to the document or action taken to indicate that the document is included with the packet and that the action has been taken. The first four documents must be included and all actions must be taken unless otherwise indicated. Place the checklist on top of the packet. Any packet that does not contain this checklist or contains an incomplete checklist will be summarily rejected and returned without review. An attorney must sign and date the certification and give his / her bar number.

(Instrucciones: Examine cada paquete de embargo a fondo antes de entregar los documentos. Coloque una marca de verificación al lado del documento o acción tomada para indicar que el documento está incluido con el paquete y que la acción ha sido tomada. Los cuatros primeros documentos tienen que ser incluidos y todas las acciones deben ser tomadas a menos que se indique lo contrario. Coloque la lista de verificación encima del paquete. Cualquier paquete que no contiene esta lista de verificación o contiene una lista de verificación incompleta será sumariamente rechazado y devuelto sin revisión. Un abogado debe firmar y fechar la certificación y dar su número de colegio de abogados.)

After this check list, please place the relevant documents in the following order:

(Después de esta lista de verificación, favor de colocar los documentos relevantes en el siguiente orden:)

_____ **Judgment Against Garnishee (required)** / *(Sentencia contra el embargado (requerido))*

_____ **Garnishee's Answer (required)** / *(Respuesta del Embargado) (requerido))*

_____ **Application For Judgment Against Garnishee (required)**
(Solicitud de una sentencia contra el embargado) (requerido))

_____ **Underlying Judgment (required)** / *(Fallo subyacente) (requerido))*

_____ **Statement of Costs (if seeking costs, submit statement with documentation for all costs requested except the filing fee)**
(Declaración de gastos (si usted busca los gastos, somete una declaración con la documentación para todos los gastos que usted pide, menos el costo de archivar los documentos))

_____ **Affidavit for Attorneys' Fees (if requesting attorneys' fees, the affidavit must set forth the tasks performed and time spent on each task, as well as the statutory basis for the award. Please note: if the garnishee has timely and properly answered and there is no objection to the garnishment proceeding, the garnishment statutes do not authorize an award of attorneys' fees.**
(Declaración jurada de honorarios del abogado (si usted está solicitando honorarios del abogado, la declaración jurada debe establecerse las tareas realizadas y tiempo dedicado a cada tarea, junto con la base legal para la concesión. Nota: Si el embargado ha contestado correctamente y a tiempo y no hay ninguna objeción al embargo, los estatutos de embargo no autorizan una concesión de honorarios de abogados.)

The following actions have been taken:

(Las siguientes acciones han sido tomadas:)

_____ **The garnishee was served with the writ of garnishment within Arizona. (The Court has no jurisdiction otherwise).**
(El orden de embargo fue enviado legalmente al embargado dentro de Arizona. (Si no, el tribunal no tiene jurisdicción).)

_____ **The name of the relevant judgment debtor(s) is set forth in the body (not just the caption) of the judgment.**
(*El nombre del deudor relevante del juicio se encuentra en el cuerpo (no sólo el título) del orden de continuar el embargo de gravamen.*)

_____/_____/_____ **is the date the garnishee's Answer shows that the Answer and Notice were delivered to the judgment debtor. (Do not submit unless the date and manner of delivery are shown in the garnishee's Answer).**
(*es la fecha en que la respuesta del embargado muestra que la respuesta y la noticia fueron entregados al deudor del juicio. (No presente a menos que la manera de entrega se encuentra en la respuesta del embargado).*)

_____ **The judgment provides a space for reasonable compensation if requested by the garnishee in the Answer.**
(*La sentencia provee un espacio para compensación razonable si se solicita por el embargado en la respuesta.*)

_____ **Garnished monies or property must be released to the debtor and the garnishee discharged if a judgment is not signed within 90 days of the date the garnishee's Answer is filed with the Clerk of the Court. A.R.S. § 12-1587. If submitting the garnishment packet within two weeks of said date, set forth said date here _____ and call the assigned division to make sure the division is not on vacation; clearly mark your packet as a priority.**
(*Dinero o propiedad embargada deben ser liberados al deudor y el embargado debe ser descargado si no se firma una sentencia dentro de 90 días de fecha que se archiva la respuesta del embargado con el secretario del tribunal. A.R.S. § 12-1587. Si usted presenta el paquete del embargo dos semanas después de la fecha dicha, ponga la dicha fecha aquí _____ y llame la división asignada para asegurarse que la división no está de vacaciones; claramente marque su paquete como una prioridad.*)

If the garnishment involves a bank account, review the garnishee's Answer and check only one of the following:
(*Si el orden de embargo involucre una cuenta bancaria, revise la respuesta del embargado y marque solo uno de los siguientes:*)

_____ **The Answer shows that the bank account is not jointly held with a third party who is not a judgment debtor; or**
(*La respuesta muestra que la cuenta bancaria no tiene segundo dueño que no sea el deudor del juicio; o*)

_____ **If a third party is involved, submit a motion and order to join the third party, as well as a copy of the answer. Use the template for third party joinder found on the court's website as the format for your form of order. Submit the required number of stamped, addressed envelopes and sufficient copies of the order joining the third party. (If unsure of the required number of envelopes or copies, call the assigned division).**
(*Si hay una tercera parte, hay que entregar una mocion y orden para unirse a la tercera parte, junto con una copia de la respuesta. Utilice la plantilla para acumulación de terceros que se encuentra en el sitio web del tribunal como el formato para su formulario de orden. Presente el número requerido de sobres con estampillas y direcciones y suficientes copias de la orden para unirse a la tercera parte. (Si no se sabe el número requerido de sobres o copias, llame a la división asignada).*)

I certify that I have reviewed the attached garnishment packet. The documents checked above are included and the actions checked above have been taken. The documents and actions not checked are not relevant to this garnishment.
(*Yo certifico que he revisado el paquete de embargo adjunto. Los documentos marcados arriba están incluidos y se han tomado las acciones marcadas arriba. Los documentos y acciones no marcados no son relevantes a este embargo.*)

Attorney Name and Bar Number
(*Nombre y número de licencia del abogado*)

Date / (fecha)